

V Bruseli 15. júla 2019
(OR. en)

11257/19

ELARG 35
CFSP/PESC 603
RELEX 726
NT 7

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Dátum:	15. júla 2019
Komu:	Delegácie
Č. predch. dok.:	11173/19
Predmet:	Vrtné práce Turecka vo východnom Stredozemí – závery Rady

Delegáciám v prílohe zasielame závery Rady o vrtných prácach Turecka vo východnom Stredozemí, ktoré Rada (zahraničné veci) prijala 15. júla 2019.

**ZÁVERY RADY O VRTNÝCH PRÁCACH TURECKA
VO VÝCHODNOM STREDOZEMÍ**

1. Rada s odvolaním sa na závery Rady z 18. júna 2019 a na predchádzajúce závery Európskej rady, najmä na závery z 20. júna 2019, vyjadruje poľutovanie nad tým, že Turecko napriek opakovaným výzvam Európskej únie na ukončenie protiprávnej činnosti vo východnom Stredozemí pokračuje vo vrtných prácach v oblasti na západ od Cypru a začalo ďalšie vrtné práce severovýchodne od Cypru v cyperských pobrežných vodách. Rada opätovne zdôrazňuje závažný a bezprostredný negatívny dosah takejto protiprávnej činnosti na celkové vzťahy medzi EÚ a Tureckom. Rada Turecko znova vyzýva, aby upustilo od takýchto krokov, konalo v duchu dobrých susedských vzťahov a rešpektovalo zvrchovanosť a zvrchované práva Cypru v súlade s medzinárodným právom.
2. Rada víta pozvanie cyperskej vlády na rokovania predložené Turecku a poznamenáva, že vymedzenie výhradných hospodárskych zón a kontinentálnych šelfov by sa malo riešiť dialógom a rokovaniami vedenými v dobrej viere, pri plnom rešpektovaní medzinárodného práva a podľa zásady dobrých susedských vzťahov.
3. EÚ je naďalej plne odhodlaná podporovať úsilie pod vedením OSN o spoluprácu so stranami s cieľom vytvoriť podmienky, ktoré povedú k obnoveniu rokovaní o komplexnom vyriešení cyperského problému. V tejto súvislosti Rada pripomína, že je naďalej veľmi dôležité, aby sa Turecko zaviazalo a prispievalo k takémuto riešeniu vrátane jeho vonkajších aspektov, a to v rámci OSN, v zhode s príslušnými rezolúciami BR OSN a v súlade so zakladateľskými zásadami EÚ a s *acquis*.

4. Vzhľadom na pokračujúce a nové protiprávne vrtné práce Turecka rozhodla Rada o pozastavení rokovaní o komplexnej dohode o leteckej doprave a dohodla sa, že za týchto okolností nezvolá Radu pre pridruženie ani ďalšie zasadnutia, ktorými sa uskutočňuje dialóg na vysokej úrovni medzi EÚ a Tureckom. Rada podporuje návrh Komisie na zníženie predvstupovej pomoci Turecku na rok 2020 a vyzýva Európsku investičnú banku, aby preskúmala svoje úverové činnosti v Turecku, najmä pokiaľ ide o úvery zabezpečené štátnymi dlhopismi.
 5. Rada sa bude touto záležitosťou naďalej zaoberať a v súlade so závermi Európskej rady z 20. júna vyzýva vysokú predstaviteľku a Komisiu, aby s ohľadom na pokračujúce vrtné práce Turecka vo východnom Stredozemí ďalej pracovali na možných cielených opatreniach. Rada bude vývoj v tejto veci pozorne sledovať a podľa potreby sa k nej vráti.
-